

- 2) Artikel 3 i direktiv 93/13 ska tolkas på så sätt att ett villkor i ett avtal som har ingåtts mellan en näringsidkare och en konsument och som syftar till att ändra ett potentiellt oskäligt villkor i ett avtal som dessa parter ingått tidigare eller som innebär att konsumenten avstår från rätten att väcka talan mot näringsidkaren kan anses som ett villkor som inte har varit föremål för individuell förhandling, om konsumenten inte har haft möjlighet att påverka det nya villkorets innehåll, vilket det ankommer på den nationella domstolen att kontrollera.
- 3) Artiklarna 3–5 i direktiv 93/13 ska tolkas på så sätt att det krav på tydlighet som åligger en näringsidkare enligt dessa bestämmelser innebär att konsumenten, vid ingående av ett avtal om novation som syftar till att ändra ett potentiellt oskäligt villkor i ett avtal som dessa parter ingått tidigare och som innebär att konsumenten avstår från rätten att väcka talan mot näringsidkaren, ska ges möjlighet att förstå samtliga avgörande rättsliga och ekonomiska konsekvenser som ingäendet av avtalet om novation leder till för honom eller henne.
- 4) Det är uppenbart att den tionde och den trettonde frågan som har ställts av Audiencia Provincial de Zaragoza (Provinsdomstolen i Zaragoza, Spanien) inte kan tas upp till prövning.

(¹) EUT C 148, 29.4.2019.

Domstolens beslut (åttonde avdelningen) av den 3 mars 2021 (begäran om förhandsavgörande från Juzgado de lo Social n° 41 de Madrid – Spanien) – JL mot Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

(Mål C-841/19) (¹)

(Begäran om förhandsavgörande – Artikel 99 i domstolens rättegångsregler – Direktiv 2006/54/EG – Artiklarna 2.1 och 4 – Lika lön för manliga och kvinnliga arbetstagare – Ramavtalet om deltidarbete – Klausul 4 – Deltidsarbetande, huvudsakligen kvinnor – Nationell institution som garanterar att de berörda arbetstagarna får betalt för fordringar som inte har betalats av deras insolventa arbetsgivare – Övre gräns för betalning av dessa fordringar – En lägre övre gräns för deltidarbete beräknad efter dessas arbetstid i förhållande till arbetstiden för heltidsarbetande – Principen om tidsproportionalitet)

(2021/C 228/12)

Rättegångsspråk: spanska

Hänskjutande domstol

Juzgado de lo Social n° 41 de Madrid

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: JL

Svarande: Fondo de Garantía Salarial (Fogasa)

Avgörande

Artiklarna 2.1 och 4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/54/EG av den 5 juli 2006 om genomförandet av principen om lika möjligheter och likabehandling av kvinnor och män i arbetslivet ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell lagstiftning som, såvitt avser den ansvariga nationella institutionens betalning av lön och ersättning som inte betalats ut till arbetstagarna på grund av arbetsgivarens insolvens, föreskriver en övre gräns för denna betalning när det gäller heltidsarbetande och en nedsättning av denna övre gräns när det gäller deltidarbete i proportion till den arbetstid dessa sistnämnda har fullgjort i förhållande till arbetstiden för heltidsarbetande.

(¹) EUT C 45, 10.2.2020.